



がいこくご むりょうそうだん
○外国語による無料相談



公益財団法人
しまね国際センター
しまね外国人支援センター・しまね国際研修館



- Consulta gratuita sobre assuntos cotidianos em português
- Libreng konsultasyon sa Tagalog ayon sa pamumuhay
- Free consultation on daily life in English
- 免费中文咨询



Hello Izumo



Hello Izumo



ねん がつ にち かようび

2026年3月10日（火曜日）13:00-16:00

日本語

ばしよ いずもしやくしよ かい そうだんしつ
【場所】出雲市役所1階 相談室1-3

つうやく ご ご えいご ちゅうごくご
【通訳】ポルトガル語、タガログ語、英語、中国語

もうしこ がつ にち きんようび でんわ もう こ
【申込み】3月6日（金曜日）までに電話/メールで申し込んでください

※この日以外で相談したい場合は、日程調整しますので文化国際室まで連絡
してください。

もうしこ といあ さき
【申込み・問合わせ先】

いずもしぶんかこくさいしつ
出雲市文化国際室 0853-21-6576（ポルトガル語、英語）

kokusai@city.izumo.shimane.jp

つうやく ひみつ まも
通訳が います！ 秘密は 守ります！

10 de março (terça-feira), 2026 13:00h às 16:00h

ポルトガル語

【Local】 Prefeitura Central de Izumo 1º andar, sala 1-3

【Línguas de interpretação】 Português, Tagalo, Inglês, Chinês

【Inscrição】 Até o dia **6 de março (sexta-feira)**, por telefone e e-mail

※ Caso precise de uma consulta em outra data, entre em contato conosco para realizar o agendamento.

【Inscrição/Contato】 Prefeitura Central de Izumo

Seção de Relações Culturais e Internacionais

0853-21-6576（Inglês e Português）

kokusai@city.izumo.shimane.jp

Teremos tradução em português! Mantemos sigilo!

March 10 (Tue), 2026 13:00 to 16:00

英語

【Location】 Izumo City Hall, 1th Floor 1-3 Sōdan-shitsu (そうだんしつ)

【Interpretation languages】 Portuguese, Tagalog, English, Chinese

【Reservations】 By phone or email by **March 6 (Friday)**

※If you would like to use this service on any other day, please contact us to arrange an appointment.

【Applications/Inquiries】 Izumo City Hall

Section of Cultural & International Affairs

0853-21-6576 (English, Portuguese)

kokusai@city.izumo.shimane.jp

CONFIDENTIAL! Interpreter available!

Ika-10 ng Marso (Martes) 2026 1:00 pm – 4:00 pm

タガログ語

【Lugar】 Izumo city hall, 1F 1-3Rm. silid para sa konsultasyon,

【Mga wika】 Portuguese, Tagalog, Ingles, Tsino

【Mangyaring magpareserba】

Mag pareserba po lamang sa telepono o email hanggang **ika-6 ng Marso (Biyernes)**

※Kung nais ninyong gamitin ang serbisyong ito sa ibang araw, mangyaring makipag-ugnayan sa amin upang mag-iskedyul ng appointment.

【Para sa pag-papareserba at katanungan】 Izumo City Hall

Section of Cultural & International Affairs

0853-21-6576 (wikang Portuges /Ingles)

kokusai@city.izumo.shimane.jp

Iingatan po namin ang inyong sekreto! Mayroon pong interpreter!

2026年3月10日(周二) 下午1点 - 4点

中国語

【地点】 出云市役所 1楼 相谈室 1-3

【翻译语种】 葡萄牙语、他加禄语、英语、中文

【预约】 **请于3月6日(周五)前**, 通过电话或邮件提前预约。

※咨询日可调整, 需要调整日期的人, 请跟文化国际室联系。

【预约/问询】 出云市役所文化国际室

0853-21-6576 (葡萄牙语/英语)

kokusai@city.izumo.shimane.jp

可使用中文进行咨询! 为您保密!